# KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2017/970

## av den 8 juni 2017

## om ändring av rådets förordning (EG) nr 329/2007 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 329/2007 av den 27 mars 2007 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea ([1]), särskilt artikel 13.1 d, och

av följande skäl:

(1) I bilaga IV till förordning (EG) nr 329/2007 förtecknas personer, enheter och organ som har angetts av FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté och som omfattas av frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser enligt den förordningen.

(2) Den 2 juni 2017 antog FN:s säkerhetsråd resolution 2356 (2017) genom vilken 14 fysiska personer och fyra enheter läggs till på förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder. Dessutom ändrade sanktionskommittén den 1 juni 2017 fyra befintliga poster på förteckningen.

(3) Bilaga IV bör därför ändras i enlighet med detta.

(4) För att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning ska vara verkningsfulla bör denna förordning träda i kraft omedelbart.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilaga IV till förordning (EG) nr 329/2007 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 juni 2017.

*På kommissionens vägnar*

*För ordföranden*

*Chef för tjänsten för utrikespolitiska instrument*

([1]) EUT L 88, 29.3.2007, s. 1.

*BILAGA*

Bilaga IV till förordning (EG) nr 329/2007 ska ändras på följande sätt:

1. Under rubriken ”A. Fysiska personer” ska följande läggas till:

”40. Cho Il U (alias Cho Il Woo). Född den 10 maj 1945 i Musan, Norra Hamgyo’ng-provinsen, Nordkorea. Nordkoreansk medborgare. Pass nr 736410010. Övriga upplysningar: Direktör för den femte byrån i underrättelsetjänsten (Reconnaissance General Bureau). Tros leda spionverksamhet utanför landets gränser och insamling av utländska underrättelser för Nordkoreas räkning.

41. Cho Yon Chun (alias Jo Yon Jun). Född den 28 september 1937. Nordkoreansk medborgare. Övriga upplysningar: Vice direktör vid avdelningen för organisation och vägledning, som beslutar om viktiga personalutnämningar inom Koreas arbetarparti och den nordkoreanska militären.

42. Choe Hwi. Kön: man. Född 1954 eller 1955. Nordkoreansk medborgare. Adress: Nordkorea. Övriga upplysningar: Förste vice direktör vid Koreas arbetarpartis propaganda- och agitationsavdelning, som kontrollerar alla nordkoreanska medier och som regeringen använder för att kontrollera allmänheten.

43. Jo Yong-Won (alias Cho Yongwon). Kön: man. Född den 24 oktober 1957. Nordkoreansk medborgare. Adress: Nordkorea. Övriga upplysningar: Vice direktör vid avdelningen för organisation och vägledning, som beslutar om viktiga personalutnämningar inom Koreas arbetarparti och den nordkoreanska militären.

44. Kim Chol Nam. Född den 19 februari 1970. Nordkoreansk medborgare. Pass nr 563120238. Adress: Nordkorea. Övriga upplysningar: Ordförande för Korea Kumsan Trading Corporation, ett företag som anskaffar förnödenheter till General Bureau of Atomic Energy (GBAE) och som används som kanal för att föra pengar till Nordkorea.

45. Kim Kyong Ok. Född 1937 eller 1938. Nordkoreansk medborgare. Adress: Pyongyang, Nordkorea. Övriga upplysningar: Vice direktör vid avdelningen för organisation och vägledning, som beslutar om viktiga personalutnämningar inom Koreas arbetarparti och den nordkoreanska militären.

46. Kim Tong-Ho. Kön: man. Född den 18 augusti 1969. Nordkoreansk medborgare. Pass nr 745310111. Adress: Vietnam. Övriga upplysningar: Företrädare i Vietman för Tanchon Commercial Bank, som är Nordkoreas viktigaste finansiella organ för vapenförsäljning och försäljning av robotrelaterade produkter.

47. Min Byong Chol (Min Pyo’ng-ch’o’l, Min Byong-chol, Min Byong Chun). Kön: man. Född den 10 augusti 1948. Nordkoreansk medborgare. Adress: Nordkorea. Övriga upplysningar: Medlem av Koreas arbetarpartis avdelning för organisation och vägledning, som beslutar om viktiga personalutnämningar inom Koreas arbetarparti och den nordkoreanska militären.

48. Paek Se Bong. Född den 21 mars 1938. Nordkoreansk medborgare. Övriga upplysningar: F.d. ordförande för andra ekonomiska kommittén (Second Economic Committee), f.d. ledamot av den nationella försvarskommissionen, och f.d. vice direktör för Munitions Industry Department (MID).

49. Pak Han Se (alias Kang Myong Chol). Nordkoreansk medborgare. Pass nr 290410121. Adress: Nordkorea. Övriga upplysningar: Vice ordförande för andra ekonomiska kommittén (Second Economic Committee), som utövar tillsyn över produktionen av Nordkoreas ballistiska robotar och leder verksamheten vid Korea Mining Development Corporation, som är Nordkoreas främsta vapenhandlare och huvudexportör av varor och utrustning till ballistiska robotar och konventionella vapen.

50. Pak To Chun (alias Pak Do Chun). Född den 9 mars 1944. Nordkoreansk medborgare. Övriga upplysningar: F.d. sekreterare vid Munitions Industry Department (MID), för närvarande rådgivare i frågor som rör kärntekniska program och robotprogram, F.d. ledamot i kommissionen för statliga affärer (State Affairs Commission) och medlem av politbyrån i Koreas arbetarparti.

51. Ri Jae Il (alias Ri, Chae-Il). Född 1934. Nordkoreansk medborgare. Övriga upplysningar: Vice direktör vid Koreas arbetarpartis propaganda- och agitationsavdelning, som kontrollerar alla nordkoreanska medier och som regeringen använder för att kontrollera allmänheten.

52. Ri Su Yong. Kön: man. Född Den 25 juni 1968. Nordkoreansk medborgare. Pass nr 654310175. Adress: Kuba. Övriga upplysningar: Tjänsteman vid Korea Ryonbong General Corporation, specialiserad på inköp till Nordkoreas försvarsindustri och stöd till Pyongyangs försäljning på det militära området. Anskaffandet stöder också troligtvis Nordkoreas program för kemiska vapen.

53. Ri Yong Mu. Född den 25 januari 1925. Nordkoreansk medborgare. Övriga upplysningar: Vice ordförande i kommissionen för statliga frågor (State Affairs Commission), som styr och vägleder alla nordkoreanska militära samt försvars- och säkerhetsrelaterade frågor, inbegripet inköp och anskaffning."

2. Under rubriken "B. Juridiska personer, enheter och organ" ska följande läggas till:

"43. Kangbong Trading Corporation. Plats: Nordkorea. Övriga upplysningar:Kangbong Trading Corporation sålde, levererade, överförde eller köpte, direkt eller indirekt, till eller från Nordkorea, metall, grafit, kol eller programvara, där intäkter eller varor som tagits emot kan gynna Nordkoreas regering eller Koreas arbetarparti. Kangbong Trading Corporation ägs av ministeriet för folkrepublikens försvarsmakt.

44. Korea Kumsan Trading Corporation. Plats: Pyongyang, Nordkorea. Övriga upplysningar: Korea Kumsan Trading Corporation ägs eller kontrolleras av, eller agerar för eller avser att agera, direkt eller indirekt, för eller på vägnar av General Bureau of Atomic Energy, som utövar tillsyn över Nordkoreas kärntekniska program.

45. Koryo Bank. Plats: Pyongyang, Nordkorea. Övriga upplysningar: Koryo Bank är verksam inom sektorn för finansiella tjänster i den nordkoreanska ekonomin och har samröre med Byrå 38 och Byrå 39 inom Koreas arbetarparti.

46. Strategic Rocket Force of the Korean People's Army (alias Strategic Rocket Force, Strategic Rocket Force Command of KPA). Plats: Pyongyang, Nordkorea. Övriga upplysningar: Strategic Rocket Force of the Korean People's Army ansvarar för samtliga nordkoreanska program för ballistiska robotar och för uppskjutningar av Scud- och Nodongrobotar."

3. Under rubriken "A. Fysiska personer" ska

"14. Choe Song Il. Pass nr: 472320665 (upphör att gälla den 26 september 2017), b) 563120356. Nordkoreansk medborgare. Övriga upplysningar: Företrädare för Tanchon Commercial Bank i Vietnam. Datum för upptagande på förteckningen: 2.3.2016."

ersättas med följande:

"14. Choe Song Il. Pass nr: 472320665 (upphör att gälla den 26 september 2017), b) 563120356. Nordkoreansk medborgare. Övriga upplysningar: Företrädare för Tanchon Commercial Bank. Har varit företrädare för Tanchon Commercial Bank i Vietnam. Datum för upptagande på förteckningen: 2.3.2016."

4. Under rubriken "A. Fysiska personer" ska

"17. Jang Yong Son. Född den 20 februari 1957. Nordkoreansk medborgare. Övriga upplysningar: Företrädare för Korea Mining Development Trading Corporation (Komid) i Iran. Datum för upptagande på förteckningen: 2.3.2016."

ersättas med följande:

"17. Jang Yong Son. Född den 20 februari 1957. Nordkoreansk medborgare. Övriga upplysningar: Företrädare för Korea Mining Development Trading Corporation (Komid). Har varit företrädare för Komid i Iran. Datum för upptagande på förteckningen: 2.3.2016."

5. Under rubriken ”A. Fysiska personer” ska

”21. Kim Jung Jong (alias Kim Chung Chong). Född den 7 november 1966. Nordkoreansk medborgare. Pass nr: 199421147 (upphörde att gälla den 29 december 2014), b) 381110042 (upphörde att gälla den 25 januari 2016), c) 563210184 (upphör att gälla den 18 juni 2018). Övriga upplysningar: Företrädare för Tanchon Commercial Bank i Vietnam. Datum för upptagande på förteckningen: 2.3.2016.”

ersättas med följande:

”21. Kim Jung Jong (alias Kim Chung Chong). Född den 7 november 1966. Nordkoreansk medborgare. Pass nr: 199421147 (upphörde att gälla den 29 december 2014), b) 381110042 (upphörde att gälla den 25 januari 2016), c) 563210184 (upphör att gälla den 18 juni 2018). Övriga upplysningar: Företrädare för Tanchon Commercial Bank. Har varit företrädare för Tanchon Commercial Bank i Vietnam. Datum för upptagande på förteckningen: 2.3.2016.”

6. Under rubriken ”A. Fysiska personer” ska

”24. Kim Yong Chol. Född den 18 fabruari 1962. Nordkoreansk medborgare. Övriga upplysningar: Företrädare för Korea Mining Development Trading Corporation (Komid) i Iran. Datum för upptagande på förteckningen: 2.3.2016.”

ersättas med följande:

”24. Kim Yong Chol. Född den 18 fabruari 1962. Nordkoreansk medborgare. Övriga upplysningar: Företrädare för Korea Mining Development Trading Corporation (Komid). Har varit företrädare för Korea Mining Development Trading Corporation (Komid) i Iran. Datum för upptagande på förteckningen: 2.3.2016.”